

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Сирокингска Брда 23
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачко porodično ime	Фрајну Ева Фејуд. Франкоз учасн.
Занимање — Zanimanje	
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	24-ти - 1920
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Бучин Бекшић
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Негровина
Брачно стање — Брачно stanje	неудато
Вера — Vera	мојсејеве
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majчино devojачко prezime	Лео, Земсавен & Франкоз
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Негровина

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачко porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)

(datum)

(место)

(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-standodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи pogoč. znaci	

Датум пријаве Datum prijava	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
22-X-38	Сирак. бана	23	Клоја Јованов		
4-XI-38	Сирак. бана	20	Кебори Јосиф	4-11-39	Петровић
13-XI-39	Сирак. бана	8	Милић Зарка		
4-IV-40	Младанов бари	7	Сидија Анастасије		
7-XI-40	Коларчева	5	Тошковић Јованов		
17-V-41	Коларчева	5	Милић Јулија		
4-11-41	Кеңур бари	8	Кривош Јосиф		
19-XI-41	Цара Јулија	25	Ђорђевић Милош		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД